

APPENDIX

Survey questions

Please indicate the extent to which you agree or disagree with each of the following statements, using a 1 to 5 point scale. You are free to use all numbers between 1 and 5 to indicate varying degrees of disagreement or agreement: 1 = Strongly disagree, 2 = Disagree, 3= Undecided, 4 Agree, 5 = Strongly Agree.

Part 1

1. How many languages do you know apart from your mother tongue? (Specify also your mother tongue).

2. I am conscious of the cultural knowledge use when interacting with people from different cultural backgrounds.

1 2 3 4 5

3. I check the accuracy of my cultural knowledge as I interact with people from different cultures.

1 2 3 4 5

4. I know the legal and economic systems of other cultures.

1 2 3 4 5

5. I know the rules (e.g. vocabulary, grammar...) of English *.

1 2 3 4 5

6. I know the cultural values and religious beliefs of other cultures.

1 2 3 4 5

7. I know the essential norms and taboos of English speakers (e.g., greetings, dress, behaviours, etc.).

1 2 3 4 5

8. I enjoy interacting with people from different cultures.

1 2 3 4 5

9. I can socialize with locals in a culture that is unfamiliar to me.

1 2 3 4 5

10. I can deal with the stresses of adjusting to a culture that is new to me.

1 2 3 4 5

11. I change my verbal behavior (e.g., accent, tone) when a cross-cultural interaction requires it.

1 2 3 4 5

12. I can contrast important aspects of the host language and culture with my own.

1 2 3 4 5

13. I understand English.

1 2 3 4 5

14. I speak English.

1 2 3 4 5

15. I read in English.

1 2 3 4 5

16. I write in English.

1 2 3 4 5

17. I practice new grammatical structures in different situations to build my confidence level in using them.

1 2 3 4 5

Part 2

18. In the past 5 years, how much time in total were you travelling/being away from your country?

19. Language is important for the communication of information.

1 2 3 4 5

20. Language is important to maintain social relationships.

1 2 3 4 5

21. I have to take steps to protect my cultural traditions from outside influences.

1 2 3 4 5

22. Learning other languages makes me forget my own cultural traditions.

1 2 3 4 5

23. I am concerned about losing my cultural identity.

1 2 3 4 5

24. I feel that foreign speakers should maintain their own cultural traditions and not adapt to those of natives.

1 2 3 4 5

25. It is not important to me to be fluent in English.

1 2 3 4 5

26. I don't want to attend either national or foreign social activities.

1 2 3 4 5

27. I think that others have behaved in an unfair or negative way towards my nationality.

1 2 3 4 5

28. We should do more to learn about the customs and heritage of different ethnic and cultural groups in this country and other countries.

1 2 3 4 5

29. A society that has a variety of ethnic or cultural groups has more problems with national unity than societies with one or two basic cultural groups.

1 2 3 4 5

30. Immigrant parents must encourage their children to retain the culture and traditions of their homeland.

1 2 3 4 5

31. People who come to your [country/region] should change their behaviour to be more like us.

1 2 3 4 5

32. Having studied the degree in English Studies, I can handle social skills.

1 2 3 4 5

33. Having studied the degree in English Studies, I can work in an international scene.

1 2 3 4 5

34. Having studied the degree in English Studies, I have become critical and autocritical.

(i.e. have you acquired critical thinking?).

1 2 3 4 5

35. Having studied the degree in English Studies, I can adapt to new situations.

1 2 3 4 5

36. Having studied the degree in English Studies, I have capacity to meet commitments.

1 2 3 4 5

37. Having studied the degree in English Studies, I can analyze social and cultural reality through their representations.

1 2 3 4 5

38. Having studied the degree in English Studies, I can communicate in English now.

1 2 3 4 5

39. Having studied the degree in English Studies, I can appreciate multiculturalism and diversity in a much better way.

1 2 3 4 5

40. Having studied the degree in English Studies, I can appreciate multiculturalism and diversity now. Why?

41. How well do you think the degree has served you to acquire knowledge, culture and civilization of English?

1 2 3 4 5

42. How well do you think the degree has served you to be able to analyze audiovisual and literary texts?

1 2 3 4 5